

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.[Forum - Forum der Fünf Freunde Fanpage](#)Seite [«](#) [<](#) [[6](#)] [[7](#)] [[8](#)] [[9](#)] [[10](#)] [[11](#)] [[12](#)] [»](#)[Antwort schreiben](#) | [Zurück zum Forum](#)**Name** **Nachricht****Famous-Five**
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 11 Nov. 2017 16:39**

Hallo Adrian

Die Abenbteuer-Serie hat wirklich eine Menge zu bieten. Es wird nie langweilig.

Neuseeland hat ja auch noch eine ganz andere Natur und Atmosphäre zu bieten.

Wie bist du darauf gekommen, dass du dir die Wörter genau angeschaut hast?

Ich finde auch, wenn ich das jetzt so lese, was klitzekleine Details wichtig sind für einen tollen Film.

Toll, das du uns so mitgenommen hast!

Annik

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 12 Nov. 2017 14:59**

Danke Annik, für deinen ausführlichen Kommentar :-)

Ich habe mich schon früher mit der Arabischen Schrift auseinander gesetzt. Ich finde Schriften etwas sehr spannendes, weil sie zeigen, auf wieviele verschiedene Arten man das gesprochene Wort zu Papier bringen kann. Da die Arabische Schrift in einem anderen Teil der Welt entstanden ist als das Lateinische Schriftsystem, das wir benutzen, «funktioniert» sie auch ganz anders. So gibt es z.B. keine Gross- und Kleinschreibung, dafür ein genaues Regelwerk, welche Buchstaben mit welchen Buchstaben verbunden werden und welche nicht. Bei diesen Verbindungen ändert sich auch die Form des Buchstabens, genauso wie sich in der Lateinischen Schrift die Form eines Buchstabens völlig unterscheiden kann, je nachdem ob man ihn gross oder klein schreibt, wie z.B. bei «A» und «a» ersichtlich ist.

Mit diesem Wissen konnte ich die Wörter auf dieser Karte in ihre Einzelbuchstaben zerlegen und dann mittels des Online-Übersetzers ins Deutsche übertragen lassen. Um aber nicht nur von Google abhängig zu sein, habe ich nun mein dickes Langenscheidt Arabisch-Wörterbuch hervorgeholt, welches ich vor Jahren mal in einem Antiquariat gefunden habe. Dort ist dann auch die genaue Aussprache jedes Wortes vermerkt. Weil nämlich in der Arabischen Schrift nur die bedeutungstragenden Konsonanten geschrieben werden, ist dies sonst nicht ohne weiteres möglich.

Ich habe nun den Plan nochmals genau studiert und dabei gesehen, dass ich das Wort, von welchem ich nicht verstand, warum es mit «verdreht» übersetzt wird, falsch interpretiert habe. Statt einem ي (y), einem ث (th) und einem ل (l) am Wortende muss es sich um den einzigen Buchstaben ش (sh) handeln, womit das Wort dann حوش heisst, was «haush» ausgesprochen wird und «Hof» bedeutet, bzw. im Irakischen auch «Haus». Das macht doch schon viel mehr Sinn!

Du hast recht, Neuseeland bietet auf kleinstem Raum die verschiedensten Landschaftsformen und war daher perfekt geeignet für die Verfilmung dieser Serie, die im Original ja an den unterschiedlichsten Orten der Welt spielt.

Geändert von AdrianB am 13.Nov.2017 12:04

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 13 Nov. 2017 14:01**

Hallo Adrian

Erstmal ein Kompliment, weil mir aufgefallen ist, wie viel du immer schreibst. Toll!

Ich hätte dafür hier im Forum nicht so die Ruhe dafür, weil ich immer nur mal vorbei schaue.

Weiter geht's mit dem Text.

Ja Sprache/n ist/sind ein wirklich sehr spannendes Phänomen der Menschheit. Sie sind so vielfältig und unterscheiden sich von Sprache zu Sprache.

Ich habe mich noch gar nicht mit so vielen Sprachen auseinandergesetzt, eigentlich ein Grund sich mit mehr auseinander zu setzen.

Gerade ist Französisch die Sprache, mit der ich mich am meisten beschäftige.

"Ich habe nun den Plan nochmals genau studiert und dabei gesehen, dass ich das Wort, von welchem ich nicht verstand, warum

es mit «verdreh» übersetzt wird, falsch interpretiert habe. Statt einem ي (y), einem ث (th) und einem ل (l) am Wortende muss es sich um den einzigen Buchstaben ش (sh) handeln, womit das Wort dann حوش heisst, was «haush» ausgesprochen wird und «Hof» bedeutet, bzw. im Irakischen auch «Haus»."

Verstehe, also steht da, wo vertehrt stand, an der Stelle Haus. Und in Wirklichkeit auch ein Haus.

Vielen Dank, Adrian für dieses Wissen!

Annik

Geändert von Famous-Five am 13.Nov.2017 14:16

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 14 Nov. 2017 13:06



Konsul
1078
Beiträge

Vielen Dank für dein Kompliment Annik :-)

Ich schreibe die Texte nicht primär hier im Forum, sondern mehr für mich, wenn ich mich mit den Hintergründen der Enid Blyton-Geschichten und -Filmen beschäftige. Aber es gibt immer wieder Dinge, wo ich mir denke, dass sie auch für andere spannend sein könnten, und die schreibe ich dann einfach hier rein.

Da hast du recht, Sprachen sind wirklich etwas vom Spannendsten und es ist in der Tat bemerkenswert, wie sie sich zum Teil völlig unterscheiden. Gerade Französisch (und allgemein romanische Sprachen) unterscheidet sich ja vom Deutsch ganz wesentlich. Ich wünsche dir viel Erfolg bei deinen gegenwärtigen Französisch-Studien. Ich habe mich mit dieser Sprache leider immer ziemlich schwer getan!

Ja genau; aber ich habe jetzt mal die Bedeutung von «Hof» übernommen, die mir sinnvoller schien (für Haus wird sonst eher بيت (bayt) verwendet) Vielleicht ist damit das ganze Anwesen gemeint (wo dann auch das Haus dazu gehört, in dem Bill und Allie gehalten wurden). Oder aber – wenn der Plan sehr alt ist – der Innenhof des einstigen Tempels.

Fragen über Fragen! Sich damit zu befassen ist eine richtige Detektivarbeit. Aber zum Glück nicht so gefährlich wie die haarsträubenden Fälle in der Abenteuer-Serie :-)

HomePage [//108500.forumromanum.com/member/profile/profile.php?action=galerie_review&client_key=1033067&imgid=297194&page=1&USER=user_108500&threadid=2](https://108500.forumromanum.com/member/profile/profile.php?action=galerie_review&client_key=1033067&imgid=297194&page=1&USER=user_108500&threadid=2)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 17 Nov. 2017 21:38



Konsul
1900
Beiträge

Das finde ich interessant, dass du deine Gedanken zu diesen Themen immer aufschreibst. Das mache ich nie, beziehungsweise selten.:-)

Danke für die Wünsche für mein Französisch. Es ist wie immer besser geworden. Nach jeder Stunde, in der ich mich mit dieser Sprache, meiner Vatersprache, befasst habe, habe ich mehr Erfahrungen und die Phantasie, die hinter jeder Sprache steckt, ein wenig mehr kennengelernt. Ich lerne es ja auch in der Schule und ich kann manchmal schon antworten ohne richtig nachzudenken. Das freut mich natürlich sehr.

Englisch ist bei mir eher so die Abendsprache. Ich lerne immer abends noch die englische Sprache ein wenig mehr zu schätzen und kann danach auch optimal einschlafen. Das beruhigt mich irgendwie.:-) Der Unterricht ist nicht so, dass ich viel lernen kann. Nach jeder Englischstunde habe ich das Gefühl nicht's gelernt zu haben. Das ist echt frustrierend, aber was soll ich machen.

Nebenbei mache ich noch ein wenig schwedisch und finnisch. Schwedisch mache ich gerade nicht so intensiv, aber dafür finnisch.

Eine tolle Sprache mit den tollsten Bedeutungen und Vokalen.

Ja, richtige Detektivarbeit.

"Aber zum Glück nicht so gefährlich wie die haarsträubenden Fälle in der Abenteuer-Serie :-)"

Na ja, ich würde gerne mal so ein Abenteuer erleben, wie Dina, Kiki, Philipp, Jack und Lucy:-)

Eure Annik

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 18 Nov. 2017 15:35



Konsul
1078
Beiträge

Ich finde es toll, dass du dich so intensiv mit Sprachen befasst und vor allem motiviert bist, auch wenn du im Unterricht eher Frust erlebst. Also hast du deine Frage «aber was soll ich machen» schon selbst beantwortet; indem du die Sprachen so lernst, wie es für dich stimmt. Und dies offensichtlich erfolgreich, denn wenn du antworten kannst, ohne gross nachzudenken, hast du schon ziemlich gute Kenntnisse! Das ist bei mir im Französisch überhaupt nicht der Fall, da muss ich immer viel nachdenken und nach den Wörtern suchen, wenn ich etwas formulieren will. Und im Englisch manchmal auch.

Deine Methodik, Englisch am Abend zu lernen, sodass dich dies beruhigt, finde ich toll :-). Bei mir ist es eher die Morgensprache, indem ich auf dem Arbeitsweg «Bill's Diaries» lese und dabei oft staune, wie schnell die Fahrt nach Bern gedauert hat!

Wow, Finnisch – da hast du dir ja eine besonders schwere Sprache ausgesucht. Weil dort alles völlig anders ist als im Deutsch, Französisch, Englisch etc. Mir ging das jedenfalls so, als ich mich eine Zeit lang mit Ungarisch beschäftigt habe, und diese Sprache ist ja mit Finnisch entfernt verwandt. Viel Freude und Erfolg wünsche ich dir :-)

Und um den Bogen zum Thema wieder zu bilden: Auch die Kinder der Abenteuer-Serie haben sich ja mit allen möglichen Sprachen auseinander setzen müssen, weil ihre Reisen sie in die unterschiedlichsten Länder geführt haben. Und Bill soll ja sogar 8 Sprachen beherrscht haben (Burg der Abenteuer, Kapitel 27). Leider steht dort nicht, welche genau.

Nun, so ein spannendes Abenteuer würde ich natürlich auch gerne mal erleben, aber es gibt schon Situationen, wo ich froh bin, nicht dabeisein zu müssen. Wenn ich da an «Insel der Abenteuer» denke, wo sie im Bergwerk unter dem Meeresgrund

eingeschlossen sind, und wissen, dass bald das Dynamit hochgeht und alles unter Wasser setzt... Nicht sehr angenehm der Gedanke!

Je te souhaite une bonne journée, chère Annik :-)

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

**Famous-
Five**
★★★★★



**Konsul
1900**
[Beiträge](#)

**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
09 Dec. 2017 11:15**

Abends zu lernen ist für mich toll!

Ich lerne immer viel besser, als tagsüber. Ich habe auf meinem Hochbett die französischen Zahlen geschrieben stehen, als ich einmal eine Arbeit darüber geschrieben habe und das hat mich dazu gebracht es richtig zu lernen.

Finnisch ist nicht soo schwer!

Die meisten schrecken davor zurück, da finnisch eine soo lebendige und lustige Sprache ist.

Was ich als schwer empfinde ist Italienisch. Da bin ich voll raus. Ich verstehe, ohne Witz, kein Wort, nicht mal ein einziges. In der Schule habe ich mal Italienisch Unterricht in Geschichte gehabt und das hat mich so verwirrt, dass ich nicht mehr mitgemacht habe. Keine Sprache für mich.

Da fällt mir eine Kurzgeschichte ein: Mein Papa hatte Latein in der Schule gelernt. Und ist dann in ein Griechischkurs gegangen, um diese Sprache zu lernen. Da hat der Lehrer gesagt: Erstmal müssen sie den ganzen Unsinn von Latein lernen und dann können sie griechisch lernen und werden diese Sprache und ihre Feinigkeiten zu schätzen wissen.
Das war also die Geschichte von Papas Schul- und Studienzeit.

Also da verstehe ich fast schon, ohne finnisch zu können mehr, als italienisch, muss ich sagen. Andere verstehen das nicht, aber was soll ich machen, wenn ich es nicht so verstehe dann verstehe ich es nicht.

"Nicht sehr angenehm der Gedanke!"

Das ist kein schöner Gedanke auf keine Fall.

Da will ich lieber nach im Tal gefangen sein.

À bientôt

Annik

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★



**Konsul
1078**
[Beiträge](#)

**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
20 Dec. 2017 16:24**

Merci beaucoup Annik:-)

Das sind interessante Gedanken. Wenn ich dich richtig verstehe und interpretiere, dann willst du damit sagen, dass es keine «schweren» und «leichten» Sprachen gibt, sondern dass dies halt von jedem anders empfunden wird.

Da kommt mir in den Sinn, was ich mal über die Programmiersprache Avenue gelesen habe, mit der ich oft (privat) arbeite:

«It IS NOT intended to be a substitute for digging your heels in and learning Avenue, which is a process that will take a large amount of time, [...] If you do not take the documentation seriously while attempting to learn to program in Avenue, you might as well throw in the towel and spare yourself a lot of time and difficulty, and take up some other hobby instead.»

Für jemanden, der neu programmieren lernen möchte, muss dies wohl ziemlich abschreckend wirken, dabei empfinde ich es als gar nicht so schwer. Dafür beisse ich mir regelmässig die Zähne an Excel aus, welches wohl die meisten als leicht einschätzen würden.

Ja, die Gefangenschaft im Tal hatte natürlich den Vorteil, dass sie ein einzigartiges Versteck in dieser verborgenen Höhle hatten, wo es ihnen an nichts fehlte und welches der Feind trotzdem nicht erreichen konnte.

Im Moment lese und befasse ich mich aber mit dem «Fluss der Abenteuer». Diese Erzählung ist schon dadurch etwas besonderes, weil sie in einem völlig anderen Kulturkreis angesiedelt ist, als man dies von Enid Blyton-Erzählungen normalerweise gewohnt ist. Setzt man sich dann aber vor Augen, dass der Schauplatz dieser Geschichte, also die Gegend entlang des Euphrat in Syrien und im Irak seit Jahren von Kriegen heimgesucht wird, stimmt einem das aber auch nachdenklich...

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

**Famous-
Five**
★★★★★



**Konsul
1900**
[Beiträge](#)

**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
01 Jan. 2018 13:47**

Genau, jeder kann es anders empfinden. Nur viele Menschen passen sich ihrer Umgebung an und, wenn jemand ihnen erzählt das ist schwer und dies sollten sie besser lernen, da es in den Augen des anderen leichter erscheint, dann glauben sie das meist, ohne es nur einmal ausprobiert zu haben.

Ich muss aber auch sagen dieser Mensch muss Spaß daran haben das zu lernen und auch dranbleiben. Das ist nämlich nicht unmöglich soetwas zu lernen. Es ist nur eine andere abenteuerliche Sprache.

Ich habe gerade Elektronik in der Schule, da programmieren wir auch nächstes Schuljahr, und ich kann gerade nur sagen, für mich ist es im Moment das schrecklichste Schulfach. Kann sich aber ändern. Auch hier empfinden Menschen es unterschiedlich. Menschen sind ähnlich. Auch wenn manche Menschen gleich erscheinen, so haben sie doch Unterschiede. Aber Unterschiede, die wohl zunächst erst nicht auffallen.

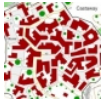
Es ist wirklich etwas anderes, als gewohnt, das stimmt. Enid Blyton ist auch viel gereist und hat ihre Erlebnisse nieder zu Geschichten geschrieben.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★

**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
16 Jan. 2018 16:35**



Konsul
1078
Beiträge

Famous-Five:

Ich muss aber auch sagen dieser Mensch muss Spaß daran haben das zu lernen und auch dranbleiben.

Ja, das dranbleiben ist die Hauptsache. Es kommt durchaus vor, dass einem der Einstieg in eine neue Thematik (kann eine Sprache sein oder auch etwas anderes) leicht fällt, es dann aber immer schwerer wird. Man sagt dann, die Lernkurve sei steil, flacht aber bald ab. In diesem kritischen Moment ist es besonders wichtig, dass man dranbleibt und nicht aufgibt, das aber kann ziemlich schwierig sein, die Motivation zu behalten!

Famous-Five:

Ich habe gerade Elektronik in der Schule, da programmieren wir auch nächstes Schuljahr, und ich kann gerade nur sagen, für mich ist es im Moment das schrecklichste Schulfach. Kann sich aber ändern.

Gut, dass du das schreibst Annik, denn das ist dann sozusagen gerade die gegenteilige Situation; dass einem der Einstieg schwer fällt und somit die Motivation vorderhand fehlt. Mir geht es im Moment auch so; ich muss mich in die Applikation «CityEngine» einarbeiten um dann dereinst Lernende darin zu schulen, verstehe aber im Moment noch fast gar nichts. Aber auch in solchen Fällen heisst es halt, durchhalten! Ich glaube, wenn dann erst mal die grössten Hürden genommen sind, fallen einem die nächsten Schritte dann immer leichter. Kann aber dauern...

Was hat das nun mit der Abenteuer-Serie zu tun, um die es hier geht? Zugegeben, nicht so viel, dennoch ist es interessant, diese Diskussion zu führen. Man merkt aber beim allerersten Abenteuer (Insel der Abenteuer) wo die vier Kinder – noch ohne grosse Erfahrung – recht unbeholfen an die Sache herangehen und lange Zeit ganz vieles nicht verstehen. Und irgendwann fügte sich Mosaiksteinchen zu Mosaiksteinchen und ihnen war plötzlich klar, was genau vor sich ging. Nur war es da schon fast zu spät und um ein Haar wären sie alle abgesoffen...

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★



Konsul
1900
Beiträge

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 16 Jan. 2018 21:36

Dranbleiben ist nicht immer leicht, aber es lohnt sich immer, auch wenn es später dann doch abgebrochen wird. In der Schule ist das bisschen einfacher, weil wir ja zum Lernen angehalten werden.

Was das mit der Abenteuer-Serie zu tun hat, weiß ich auch nicht. Wahrscheinlich mussten sie auch das selbe lernen, was wir gelernt haben oder lernen.

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★



Konsul
1078
Beiträge

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 20 Jan. 2018 16:11

Wie im Thread «Andreas von der Meden, Sprecher von Onkel Quentin am 26. April 2017 gestorben» erwähnt, habe ich mir vor einiger Zeit über ebay die MC mit dem Hörspiel «Das Tal der Abenteuer» gekauft. Ich habe mich für diese Episode entschieden, weil es meine Lieblingsfolge der «Abenteuer-Serie» ist und ich die Geschichte entsprechend sehr gut kenne. Produziert wurde das Hörspiel von Europa wie auch die bekannten Hörspiele der «Fünf Freunde» mit den aus der TV-Serie bekannten Synchronsprechern. Im Gegensatz zu diesen ist hier kein Produktionsjahr angegeben, aber ich gehe davon aus, dass diese «Abenteuer» Hörspiele etwa zur gleichen Zeit entstanden sind, also in den 80er Jahren.

Nun habe ich endlich die Zeit gefunden, mir diese Kassette in Ruhe anzuhören. Leider muss ich sagen, dass das Hörspiel für mich eher eine Enttäuschung ist. Im Gegensatz zur TV-Serie erwarte ich bei einem Hörspiel, dass man sich möglichst an die Romanvorlage hält. Dies ist durchaus der Fall, allerdings wurde sehr stark gekürzt und viele Sachverhalte einfach weg gelassen (z.B. der vergebliche Versuch, über den Pass aus dem Tal zu gelangen, oder die «Hüter des Schatzes»). Es ist mir klar, dass eine so umfassende Erzählung wie «Das Tal der Abenteuer» (gilt ebenso für die anderen Erzählungen dieser Reihe) nicht ohne Kürzungen in ein kaum 60-minütiges Hörspiel überführt werden kann, aber dann hätte man sich m.E. überlegen müssen, das Hörspiel entweder auf mehrere Episoden aufzuteilen, oder zumindest deutlich zu verlängern (MCs gibt es ja bis zu 120 Minuten Spieldauer, daran kann es also nicht gelegen haben). So aber erscheint mir diese gehaltvolle Erzählung mit ihren vielen liebenswerten Details arg abgehackt und teilweise etwas zusammenhanglos erzählt. Unter diesen Umständen werde ich mir die weiteren Hörspiele dieser Reihe vermutlich nicht mehr kaufen.

Die «Fünf Freunde» Hörspiele von Europa finde ich dagegen viel besser umgesetzt, was natürlich auch etwas einfacher ist, da die Buchvorlage dort jeweils viel kürzer ausfällt.

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★



Konsul
1900
Beiträge

RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 21 Jan. 2018 11:53

Ich kenne viele Hörspiele dieser Reihe von Europa. Ich muss sagen, dass ich das Hörspiel zu aller erst gehört habe und das Buch "Das Tal der Abenteuer" gar nicht gelesen habe, deswegen kann ich zu diesem Teil gar nichts sagen, aber mir ist das bei "Die See der Abenteuer" aufgefallen, wo ich dann auch sehr enttäuscht gewesen war.

Ich habe eine Frage: Was meinst du mit der Abkürzung: m. E. ?

Ich finde auch, dass die Geschichten wirklich extrem gekürzt sind. Irgendwie verlieren sie dann an Reiz und Spannung.

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 22 Jan. 2018 10:34**

Danke Annik, bin froh siehst du das auch so :-)) Weisst du vielleicht, ob es noch andere Hörspiele gibt von dieser Serie als die von Europa?

«Das Tal der Abenteuer» kann ich dir wirklich zum Lesen empfehlen, es ist für mich die schönste Geschichte dieser Reihe. Weil ich selbst viel in den Bergen unterwegs bin, kann ich mich gut mit der Geschichte identifizieren und die Beschreibung der Landschaft und der Stimmung ist wie immer bei Enid Blyton sehr anschaulich und detailliert.

Sorry, wenn ich manchmal etwas viele Abkürzungen gebrauche. m. E. steht für «meines Erachtens», oder wie man natürlich auch sagen könnte, «meiner Meinung nach».

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 23 Jan. 2018 13:17**

@Adrian

Es gibt noch von Philips, Karussell und von Fontana die Serien, allerdings wurde "Tal der Abenteuer" von beiden nicht produziert und genau wie "Fluss der Abenteuer". Und "Zirkus der Abenteuer" wurde nur von Fontana und Europa produziert. Die anderen Folgen gibt es von Philips und Fontana.

Von Karussell gibt es alle Folgen. Ich habe von Karussell nur "Berg der Abenteuer", die ich empfehlen kann, sie hat mir wirklich gefallen. Allerdings ist das das Hörspiel zum Film mit Bill als Erzähler noch mit einbezogen, doch sonst alles wie im Film. Die von Philips habe ich noch nicht gehört und die von Fontana nur eines, glaube es war "Zirkus der Abenteuer", aja und auch noch "Burg der Abenteuer."

Vielleicht finde ich es irgendwo und leihe es mir dann aus.

Kein Problem. Ich dachte erst es sollte "mit Enid" heißen, aber dann wurde es mir klar, dass es "meines Erachtens" vielleicht heißen soll. Aber ich habe es ja bestätigt. Danke!

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 24 Jan. 2018 09:42**

Danke vielmals Annik für diese detaillierten Ausführungen! Ich staune, von wievielen Produzenten Hörspiele dieser Serie produziert wurden, das hätte ich nicht gedacht! Vor allem tauchen Namen auf, die ich noch nie gehört habe: Fontana, Karussell... und Philips kenne ich als Produzent von elektronischen Geräten, aber nicht von Hörspielen! Da werde ich mich mal auf die Suche machen, sobald ich wieder etwas freie Zeit habe.

Das mit dem Ausleihen dürfte heutzutage wohl nicht einfach sein. Als ich zur Schule ging, gab es in unserer Bibliothek die Fünf Freunde-Hörspiele auf MC zum Ausleihen, aber heute wird man das in Bibliotheken wohl kaum mehr finden...

Gerne geschehen! Einfach immer fragen, wenn ich mich unverständlich ausdrücke :-))

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 24 Jan. 2018 16:12**

Bitte, bitte, freue mich immer, wenn ich weiterhelfen kann.

Ich bin vor paar Jahren auf die Fontana-Hörspiele gestoßen und diese gefielen mir sehr gut, weil sie sehr nah an der wirklichen Geschichte, wie sie in den Büchern zu finden ist, sind.

Karussell war mir jetzt auch nicht bekannt, aber ich glaube ich habe sogar ein Hörspiel aus dieser Produktion gehört. Es war "Geheimnis um eine verschwundene Halskette".

Von Philips wusste ich nur, dass sie wie du sagtest technische Geräte herstellen, aber ich wusste auch noch, dass die FF-Lieder von Philips auf Schallplatte, glaube ich, gespielt wurde.

Ich schaue mal.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 18 Mar. 2018 18:52**

Famous-Five:

Echt, ich wusste gar nicht, dass es im Irak spielt nach den Tagebüchern. Aber das kann ich auch nicht wissen, oder? Finde ich toll die Idee die Beschreibung mit einer Karte nachzuvollziehen. Aber auch hier braucht es Zeit.

Dieser trübe, kalte Sonntag war perfekt geeignet, um ein bisschen an meinem Projekt «Fluss der Abenteuer» weiterzuarbeiten. Anhand der sowjetischen Generalstabskarten habe ich die wichtigsten Orte und den Verlauf des Euphrat von Jarabulus (SYR) bis zur Mündung in den Persischen Golf nachgezeichnet, segmentiert und die Länge der einzelnen Abschnitte berechnet. Als nächstes wird es nun darum gehen, ob die in «Bill's Diaries», Ausgabe 1951 vermerkten Etappenorte innerhalb sinnvoller Distanzen liegen.

Hier ein Bild, wie das etwa aussieht.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

**Famous-
Five**
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
19 Mar. 2018 16:07**

Toll, ich weiß nicht, ob ich sowas hinbekommen könnte. Ich glaube, die Ruhe fehlt mir dabei. Es zieht mich aber auch nicht so in den Süden, deswegen ich mich dem bestimmt nie zugewendet hätte oder werde, aber voll interessant!

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
20 Mar. 2018 13:10**

Danke Annik :-)) Ja, es braucht für diese Art Arbeit tatsächlich etwas «Ruhe», oder sagen wir, Geduld. Vor allem das Einpassen der einzelnen Karten, die man ja heutzutage alle online findet, ist recht knifflig. Aber beim Betrachten dieser Karten kann ich völlig in eine andere Welt eintauchen; es ist ein bisschen wie bei einem guten Buch und ich versuche mir dann, die Landschaft bildlich vorzustellen.

Auch wenn man aus dieser betreffenden Weltgegend heutzutage leider fast nur Schreckensmeldungen hört, so darf man nicht vergessen, dass dort die Wiege der Zivilisation und der Kultur liegt, so wie wir sie kennen. Bill hatte recht, als er sagte: 'Don't you know where we are?' Well, we're some way from the borders of Syria – a very old part of the world indeed! und 'Well, many of the people in the Bible came from these parts!' Ja, die Anfänge des Alten Testaments wurzeln im Land zwischen Euphrat und Tigris; dort ist Abraham einst losgezogen aus einer Stadt namens Ur, deren Ausgrabungsstätte heute unter dem Namen Tell al-Muqayyar bekannt ist.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

**Famous-
Five**
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
20 Mar. 2018 13:55**

Ja, ich denke ich wäre dann die, die das mit der Ahnd zeichnet. Das liebe ich. Ich habe auch einen Leuchttisch geschenkt bekommen, weil die Firma meiner Mutter den nicht mehr braucht. Der Beruf von Graphikern und ähnlichen hat sich weiterentwickelt.

Das ist sehr schade und erschreckend, aber leider auch menschlich. Können wir uns nicht vorstellen, dass das menschlich ist, was die dort treiben, ist aber so.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
21 Mar. 2018 09:51**

Genau, der Beruf der Grafiker und auch von uns Kartografen hat sich ziemlich weiterentwickelt in den letzten Jahren. Ich habe früher auch von Hand gezeichnet und dies macht mir auch immer noch Spaß! An meinem vormaligen Arbeitsplatz hatte ich übrigens auch am Leuchttisch gearbeitet, daher kenne ich das gut. Finde ich toll, wenn du so einen geschenkt bekommen hast, das ist heute schon eine ziemliche Rarität!

Das ist leider so, dass auch das Krieg führen menschlich ist. Das Schlechte gehört nun mal zum Menschen, genau wie das Gute. Das merkt man schon im Kleinen, und manchmal kann es dann leider zu solch schrecklichen Kriegen führen, wie in Syrien.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

**Famous-
Five**
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
21 Mar. 2018 13:39**

Wenn sich die Welt weiter entwickelt, so entwickeln sich eben auch die Berufe weiter. Die Chefin meiner Mutter hat dafür von mir 2 Bilder bekommen. Die habe ich aber freiwillig verschenkt. Es war also kein geplanter Austausch

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

**Famous-
Five**
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc.,
21 Mar. 2018 13:42**

Schlechte Geschehen und Dinge müssen sein damit es das Gute gibt. Und so lernen wir das erst richtig zu schätzen. Wir haben Nachbarn, die aus Syrien kommen. Und die wollen auch zurück, weil sie das hier nicht leichter haben, als dort. Klar werden sie nicht erschossen, wie es dort sein könnte. Aber wollen sie denn lieber hier leben?

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 29 Mar. 2018 15:55**

Ja, das verstehe ich. Es ist eben nicht ihre Heimat und viele werden sich hier wohl immer fremd fühlen. Da kommen mir folgende Zeilen in den Sinn, welche ich dieser Tage in einem Bericht über Stefanie Hertel gelesen habe und die dieses Gefühl der Heimatverbundenheit gut beschreiben:

«Wie es Menschen gibt, von welchen man, hat man sie einmal lieb gewonnen, nie wieder lassen kann, so geht es uns auch mit Ortschaften und Gegenden. Es sind normalerweise solche, in denen sich eine bestimmte Gemütsstimmung ausdrückt.»
Julius Mosen (1803–1867)

Auch im Roman «Heidi» ist dieser Aspekt ja sehr zentral: Im Hause der Sesemanns in Frankfurt meinen es ja alle gut mit Heidi (ausser vielleicht der Rottenmeier und der Zicke Tinette), aber das Heimweh nach den Bergen und dem geliebten Grossvater wird im Laufe der Geschichte immer mächtiger, sodass Heidi mit der Zeit ganz krank wird. Dabei ist das Leben in der einfachen Hütte beim Grossvater viel entbehrungsreicher als hier, aber dies spielt für Heidi keine Rolle.

Gewiss, wenn jemand fliehen muss, weil in der Heimat Krieg herrscht, ist dies noch viel schlimmer, denn an ein Heimkommen ist da gar nicht zu denken. Und viele werden sich fragen, ob es das Daheim überhaupt noch gibt...?

Ja, wir lernen das Gute schätzen, weil das Schlechte in dieser Welt ist. Nur frage ich mich manchmal: Schätzen wir es wirklich? Oder ist es einfach selbstverständlich?

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 30 Mar. 2018 10:19**

Wenn wir in solche Situationen geraten und dann wieder rauskommen und uns das zu Herzen nehmen, werden wir das in jeder Sekunde zu schätzen lernen. Das Schlechte lehrt uns das Gute.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 09 Apr. 2018 13:18**

Sagt euch der Ausspruch «Pop! Goes the Weasel» etwas? Für mich war dies immer einer der typischen Favoriten von Kiki, so wie «Shut the door!» oder «Wipe your feet!». Was es damit aber auf sich hat, darüber habe ich mir nie Gedanken gemacht. Allerdings hat Enid Blyton diesen Ausspruch auch nicht weiter erläutert.

Zumindest in der Abenteuer-Serie nicht. Nun ist aber ziemlich zu Beginn von «The Secret of Spiggy Holes» die Rede davon, dass Nora eine Variante eines alten Kinderliedes singt, wo genau dieser Ausspruch vorkommt. Das hat meine Neugierde geweckt. Und siehe da, Wikipedia widmet diesem Lied sogar eine eigene Seite: Schon wieder was gelernt :-)

HomePage https://de.wikipedia.org/wiki/Pop!_Goes_the_Weasel

[www](#) [pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★**Konsul**
1900
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 09 Apr. 2018 17:44**

Danke.
Echt interessant, dass es sogar eine Wikiseite gibt.
Mir sagen diese Ausdrücke jetzt nichts, weil ich die Geschichten auf Deutsch gehört, gelesen, gesehen habe. Aber ich kann mir das richtig gut vorstellen:-)

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

AdrianB
★★★★★**Konsul**
1078
[Beiträge](#)**RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 10 Apr. 2018 09:41**

In den deutschen Übersetzungen wurden diese Aussprüche relativ direkt übersetzt, also z.B.:

- Pop! Goes the Weasel / Weg ist das Wiesel
- Shut the door! / Mach die Tür zu!
- Wipe your feet! / Putz dir die Füsse ab!
- Polly's got a cold. Fetch the doctor! / Polly hat Schnupfen. Hol den Doktor!

Da könnte man eine ganze Liste aufstellen!

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five
★★★★★**Konsul****RE: Abenteuer-Serie von Enid Blyton - Alles dazu: Bücher, Filme, Hörspiele, im TV und Erscheinung auf DVD etc., 10 Apr. 2018 13:36**

:-)
Stimmt, kannst du ja machen.
Vielen Dank für die Übersetzung. Ich sollte mir mal mehr Bücher auf Englisch durchlesen. Ich finde manchmal ist das sogar witziger und spannender.

1900
Beiträge



Beitragsbewertung: ★★★★★

Bei ForumRomanum, im Forum suchen nach **Abenteuer Serie Enid Blyton Bü ...**

Abenteuer Serie Enid Blyton

Seite < < [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] > >

[Antwort schreiben](#) | [Zurück zum Forum](#)

[Informationen zum Datenschutz](#) | [ForumRomanum - Jetzt kostenlos ein eigenes Forum erstellen!](#)